

Statut d'origine des accidents de transport

10 Les conclusions du Bureau ne sont pas
liées par une procédure judiciaire, elles
peuvent en outre...

11 Les attributions collectives des membres
sont les suivantes :

12 prendre des règlements administratifs
concernant la tenue des réunions du
Bureau,

13 établir des politiques en ce qui concerne
les catégories d'accidents de transport
doivent être l'objet d'une enquête;

14 établir des politiques en ce qui concerne
les accidents de transport de certaines
catégories de ceux-ci, applicables aux
cas suivants :

15 réviser les rapports qui leur sont soumis
par les directeurs des enquêtes nommés au
titre du paragraphe 10(1) et à leur dis-
crétion, demander ensuite à ceux-ci de pré-
senter les enquêtes sur certains aspects des
accidents en question,

16 tirer les conclusions du Bureau sur les
causes et facteurs des accidents de
transport,

17 déterminer les manquements à la sécu-
rité mis en évidence par ces accidents,

18 faire les recommandations qu'ils jugent
indiquées.

19 (1) Le personnel nécessaire à l'exé-
cution des travaux du Bureau est nommé con-
formément à la loi sur l'emploi dans le
fonctionnement public.

(2) Sous réserve qu'il n'y ait pas conflit
d'intérêts, le président peut retenu tempora-
irement les services d'experts ou de spécialistes
qui sont portés au Bureau de l'expertise
des fonctions que lui confère la présente loi
et leur verser le traitement et les indemnités
fixés par celle-ci avec l'assentiment du Conseil
du Trésor.

(3) Sous réserve, par le personnel
les candidats dont un directeur des enquêtes
pour chacun des trois domaines suivants :

(a) accidents aéronautiques, accidents maritimes
et accidents ferroviaires et de production

(b) The findings of the Board are not
binding on the parties to any legal dispute
and no other proceedings.

(c) The members of standing committees in
accordance with section 11.

(d) may make by-laws respecting the con-
duct of business of the Board;

(e) may establish policies respecting the
categories of transportation accidents to be
investigated;

(f) may establish, either generally or in
relation to specific classes of transporta-
tion accidents, policies to be followed in
the conduct of investigations;

(g) shall review reports submitted to them
by the Director of Investigations men-
tioned in paragraph 10(1)(a) and, after
such review, may request the Director of
Investigations to conduct further investi-
gations with respect to any aspect of a trans-
portation occurrence;

(h) shall determine the Board's findings as
to the causes and contributing factors of
transportation occurrences;

(i) shall identify any safety deficiencies evi-
denced by transportation occurrences, and
(j) shall make such recommendations as
they see fit.

20 (1) Such employees as are necessary for
the proper conduct of the work of the Board
shall be appointed or reappointed with the
Fédérale Service Employment Act.

(2) If a conflict of interest would not
thereby be created, the Chairman may
engage on a temporary basis the services of
persons having technical or specialized
knowledge to assist the Board in carrying out
its duties under this Act, and may pay them
such remuneration and expenses as the
Board, with the approval of the Treasury
Board, may fix.

(3) From among the employees
appointed under subsection 9(1) there shall
(a) a Director of Investigations (Air), a
Director of Investigations (Marine) and a